

DODATEK č. 4 K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ ze dne 31.12.2003

Česká pošta, s.p.

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99, Praha 1
IČO: 47114983
DIČ: CZ47114983
zastoupen: Ing. Danem Chaloupkou, manažerem specializovaného útvaru
provozní činnosti Morava
zapsán v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565
bankovní spojení: [REDACTED]
[REDACTED]
korespondenční adresa: Česká pošta, s.p., specializovaný útvar provozní činnosti Morava,
Orlí 655/30, 663 00 Brno
(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO: 04084063
DIČ: CZ04084063
zastoupena: Ing. Pavlem Prokešem, manažerem realitních služeb, na
základě pověření
zapsána v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 20623
bankovní spojení: [REDACTED]
[REDACTED]
kód nemovitosti: **HO9602**
(dále jen „**Nájemce**“)

(dále jednotlivě jako „**Smluvní strana**“ nebo společně jako „**Smluvní strany**“) uzavírají tento Dodatek č. 4 (dále jen „**Dodatek**“) k Nájemní smlouvě ze dne 31.12.2003, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 21.4.2006, Dodatku č. 2 ze dne 30.3.2007 a Dodatku č. 3 ze dne 25.3.2009 (dále jen „**Smlouva**“):

I. Předmět Dodatku

- 1.1. Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávajícího ujednání odstavce 2. článku I. Smlouvy následujícím textem:
- „**2.** Pronajímatel přenechává na základě této smlouvy nájemci do užívání prostory v přízemí předmětné budovy sestávající z místnosti č. 110 o výměře 17,84 m² (dále jen „**Předmět nájmu**“).“
- 1.2. Smluvní strany se dohodly na vložení nového odstavce 3. do stávajícího článku I. Smlouvy, který zní:
- „**3.** Nájemce je oprávněn dále umístit na venkovní část budovy uvedené v čl. 1 odst. 1. této smlouvy (na střechu) parabolu, a to v souladu s grafickým znázorněním jejího umístění, které tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, vše na náklady nájemce. Nejpozději ke dni ukončení nájmu dle této smlouvy je nájemce povinen na své náklady parabolu odstranit a uvést část budovy dotčenou umístěním paraboly do původního stavu. V případě porušení jakékoli povinnosti dle předchozí věty je nájemce povinen pronajímateli uhradit smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý, byť i započatý den prodlení, maximálně však 15.000,- Kč. V případě, že nájemce neuvede část budovy dotčenou umístěním paraboly do původního stavu do 30 dnů ode dne ukončení nájmu, je pronajímatel oprávněn zadat tyto práce třetí osobě a nájemce je povinen pronajímateli vynaložené náklady související s uvedením části budovy dotčené umístěním paraboly do původního stavu nahradit. Za umístění paraboly bude hrazena nájemcem úplata (nájemné) uvedená v čl. IV. této smlouvy. Po odstranění paraboly bude nájemné sníženo o částku nájemného odpovídající platbě za umístění paraboly dle tohoto odstavce včetně všech navýšení o pronajímatelem uplatněnou valorizaci. Obě smluvní strany činí nesporným, že parabola je a zůstává ve vlastnictví nájemce a jejím umístěním nedochází k technickému zhodnocení předmětné budovy.“
- 1.3. Smluvní strany se dohodly na nahrazení stávajícího ujednání článku IV. Smlouvy následujícím textem:

„IV. Nájemné a služby

Nájemné činí:

za 1 m ² /rok	608,91 Kč
ročně za užívání prostor o výměře 17,84 m ²	10 863 Kč
ročně nájemné za umístění paraboly	6 000,00 Kč
Čtvrtletní nájemné celkem	4 215,75 Kč

K částce nájemného bude připočtena DPH v zákonné výši. Nájemce je povinen hradit veškeré platby určené touto smlouvou včetně příslušné DPH.

Výše nájemného, termíny a způsob úhrady jsou specifikovány ve splátkovém kalendáři, který tvoří přílohu č. 2 a je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „Splátkový kalendář“).“

- 1.4. Smluvní strany sjednávají právo Nájemce vypovědět tuto smlouvu pouze v rozsahu umístění anténí paraboly v případě, že dojde k odstranění paraboly ze střechy budovy uvedené v čl. I. odst. 1 Smlouvy. Smluvní strany dohody pro výpověď dle tohoto odstavce výpovědní dobu tři (3) měsíce, která počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé straně. Po uplynutí výpovědní doby bude výše nájemného automaticky ponížena o částku odpovídající nájemnému za umístění paraboly uvedenému v čl. IV Smlouvy, včetně všech navýšení o míru inflace, která pronajímatel v souladu se

Smlouvou uplatnil. Smluvní strany dojednaly, že na doručení písemností a lhůty s tím spojené se použijí příslušná ustanovení občanského soudního řádu, včetně ustanovení o náhradním doručení.

- 1.5. Smluvní strany se dohodly na vložení nové přílohy č. 1 „Grafické znázornění umístění paraboly“ do Smlouvy, jejíž text tvoří přílohu č. 1 tohoto Dodatku
- 1.6. Smluvní strany se dohodly na vložení nové přílohy č. 2 „Splátkový kalendář“ do Smlouvy, jejíž text tvoří přílohu č. 2 tohoto Dodatku.

2. Závěrečná ustanovení Dodatku

- 2.1. Ostatní ujednání Smlouvy se neměním a zůstávají nadále v platnosti.
- 2.2. Podpisem tohoto Dodatku Nájemce bere na vědomí, že Pronajímatel bude podle platných předpisů vztahujících se k ochraně osobních údajů zpracovávat osobní údaje Nájemce uvedené ve Smlouvě, případně veškeré další údaje poskytnuté Nájemcem v souvislosti se smluvním vztahem založeným Smlouvou (dále jen „osobní údaje Nájemce“), a to za účelem plnění předmětu Smlouvy. Osobní údaje Nájemce budou zpracovávány na základě právního titulu, kterým je plnění Smlouvy a pro který je jejich zpracování nezbytné. Pronajímatel bude osobní údaje Nájemce zpracovávat po dobu trvání účinnosti Smlouvy, případně po skončení její účinnosti až do vypořádání veškerých vzájemných práv a povinností Smluvních stran vyplývajících ze Smlouvy, případně po dobu delší, je-li odůvodněna dle platných právních předpisů. Nájemce je povinen informovat obdobně fyzické osoby, jejichž osobní údaje pro účely související s plněním Smlouvy Pronajímateli předává.

V souladu s výše uvedeným, tj. za účelem plnění Smlouvy, mohou být osobní údaje Nájemce předávány třetím osobám, je-li to nezbytné k zajištění dodání služeb, oprav, revizí či jiných úkonů týkajících se Předmětu nájmu nebo jeho vybavení ve vlastnictví Pronajímatele.

V případě zamýšleného převodu či přechodu vlastnického práva, resp. práva hospodařit, k nemovité věci je Pronajímatel oprávněn předat osobní údaje Nájemce nabyvateli či zájemci o nabytí tohoto vlastnického práva, resp. práva hospodařit. Účelem takového zpracování osobních údajů Nájemce je oprávněný zájem třetí strany. Pokud s jakýmkoli zpracováním uvedeným v tomto odstavci Nájemce jako subjekt údajů nesouhlasí, má právo proti takovému zpracování podat námitku.

Nájemce bere na vědomí, že další informace související se zpracováním jeho osobních údajů, včetně práv subjektu údajů, nalezne v aktuální verzi dokumentu *Informace o zpracování osobních údajů* dostupném na webových stránkách Pronajímatele www.ceskaposta.cz.

- 2.3. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předáváním osobním údajům v pozici správce.

Účelem předání osobních údajů je plnění Smlouvy, Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.

Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy, může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.

Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je Nájemce, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

- 2.4. Tento Dodatek je vyhotoven ve 4 (slovy: čtyřech) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží po 2 (slovy: dvou) stejnopisech.
- 2.5. Tento Dodatek je uzavřen dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti nabývá dne **1. 4. 2021** nebo dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), podle toho, která skutečnost nastane později. Na plnění poskytnutá od 1. 4. 2021 do data nabytí účinnosti tohoto Dodatku se přiměřeně použijí ustanovení Smlouvy ve znění tohoto Dodatku.
- 2.6. Pronajímatel se zavazuje nejpozději do 30 dnů po uzavření tohoto Dodatku uveřejnit obsah tohoto Dodatku a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří měsíců po jeho uzavření, zavazuje se Pronajímatel uzavřít s Nájemcem nový dodatek ke Smlouvě, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění tohoto Dodatku a to do 30 dnů od doručení výzvy Nájemce druhé smluvní straně.
Smluvní strany se dohodly, že pokud by z důvodu nesplnění požadavků Zákonu o registru smluv byl tento Dodatek považován za zrušený od počátku, nebudou nárokovat vydání bezdůvodného obohacení, ale vypořádají se podle znění Dodatku a Smlouvy, tedy po splnění práv a povinností předpokládaných Dodatkem a Smlouvou se budou mít jejich práva a povinnosti za narovnané. Totéž se uplatní pro budoucí dohody. Zároveň platí, že dozví-li se Pronajímatel, že tento Dodatek, Smlouva nebo ostatní její dodatky byly zveřejněny v nesprávném rozsahu (zejména na základě rozhodnutí nadřízeného orgánu nebo soudu), je oprávněn uvést rozsah zveřejnění do souladu s tímto rozhodnutím, resp. se Zákonem o registru smluv. V případě, že se tento Dodatek ukáže z důvodu nesprávného rozsahu zveřejnění neplatným, zavazují se Smluvní strany uzavřít nový dodatek totožného znění tak, aby byla překážka neplatnosti odstraněna a smluvní vztah pokračoval ve stejné podobě, jako kdyby důvod neplatnosti Dodatku neexistoval.
- 2.7. Nájemce prohlašuje, že žádnou část obsahu Smlouvy, včetně jejích příloh či jiných součástí, nepovažuje za své obchodní tajemství či důvěrné informace. Nájemce bere na vědomí, že v souladu s právními předpisy může být vyžadováno zveřejnění Smlouvy či budoucích dohod,

které Smlouvu případně budou měnit, nahrazovat či rušit (dále jen „budoucí dohody“), ve veřejně přístupném registru. Zveřejnění provede Pronajímatel. Pronajímatel je oprávněn před zveřejněním Smlouvy či budoucích dohod ve Smlouvě či budoucích dohodách znečitelnit informace, na něž se nevztahuje uveřejňovací povinnost podle příslušného právního předpisu. Nájemce dále bere na vědomí, že v rámci hospodaření Pronajímatele s majetkem České republiky může být obsah Smlouvy či budoucích dohod v odůvodněných případech zpřístupněn třetím stranám.

- 2.8. Smluvní strany se zavazují dodržovat právní předpisy a chovat se tak, aby jejich jednání nemohlo vzbudit důvodné podezření ze spáchání nebo páčání trestného činu přičitatelného jedné nebo oběma smluvním stranám podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů. Nájemce prohlašuje, že přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti Nájemce s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

- 2.9. Smluvní strany se zavazují, že učiní všechna opatření k tomu, aby se nedopustily ony a ani nikdo z jejich zaměstnanců či zástupců jakékoliv formy korupčního jednání, zejména jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení nebo nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Smluvní strany se zavazují, že neposkytnou, nenabídnou ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu anebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného. Smluvní strany se rovněž zavazují, že úplatek nepřijmou, ani si jej nedají slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného. Úplatkem se přitom rozumí neoprávněná výhoda spočívající v přímém majetkovém obohacení nebo jiném zvýhodnění, které se dostává nebo má dostat uplácené osobě nebo s jejím souhlasem jiné osobě, a na kterou není nárok.

Smluvní strany nebudou ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení.

- 2.10. Nedílnou součástí Dodatku jsou následující přílohy:



2. Splátkový kalendář

V Brně dne: 23.2.2021

V Praze dne: 10.3.2021

Pronajímatel:

Nájemce:

Ing. Dan Chaloupka

manažer specializovaného útvaru PČM
Česká pošta, s.p.

Ing. Pavel Prokeš

manažer realitních služeb
na základě pověření
CETIN a.s.